

ES

¡IMPORTANTE! LEER ATENTAMENTE Y GUARDAR PARA POSIBLES CONSULTAS EN EL FUTURO

▲ ADVERTENCIA











NO SEGUIR ESTAS ADVERTENCIAS Y LAS INSTRUCCIONES DEL FABRICANTE PUEDE PROVOCAR DAÑOS PERSONALES GRAVES O INCLUSO LA MUERTE. IMPORTANTE:

- Al usar la Mochila de tipo fular, SE DEBE llevar al niño sujeto en todo momento con un brazo. Los niños se pueden caer de la Mochila de tipo fular si no están bien sujetos.
- **Utilice esta mochila de tipo fular únicamente para transportar niños de entre 7,7 y 20,4 kg de peso. El niño debe poder sostener bien la cabeza.**

RIESGO DE ASFIXIA:

- Los bebés que tengan menos de 4 meses podrían ahogarse con este producto si la cara está muy pegada a su cuerpo. Los bebés que corren más riesgo de asfixiarse son los bebés prematuros y los que padezcan problemas respiratorios. Debe verificarse con frecuencia que la cara del bebé esté descubierta, claramente visible y, en todo momento, separada del cuerpo de quien lo porta. • Asegúrese de que el bebé no se acurruque adoptando una posición con la barbilla colocada encima o cerca de su pecho. Esta posición puede dificultar la respiración, incluso a pesar de que no haya nada que tape la nariz o la boca del bebé. • Al amamantar al bebé en la Mochila de tipo fular, siempre se debe recolocar al bebé en la posición correcta después de amamantarlo para que la cara del bebé no quede presionada contra el cuerpo de la madre. • No utilice la Mochila de tipo fular para llevar a bebés que pesen menos de 3,6 kg sin antes consultarlo con un profesional de la salud.

RIESGO DE CAÍDA:

 - Acciones como inclinarse demasiado, doblar la espalda o tropezar pueden provocar la caída del bebé. Sujete el bebé con una mano mientras se mueva.

ADVERTENCIA:

 - **Para evitar cualquier riesgo de caída, asegúrese de que el niño está bien colocado en la Mochila de tipo fular.**
 - Lea y siga todas las instrucciones impresas y mire los videos de instrucciones antes de utilizar la Mochila de tipo fular. • No deje nunca a un niño sin vigilancia dentro de la mochila de tipo fular. • Antes de cada uso, observe si hay alguna costura rasgada, algún tirante o un trozo de tela roto, o si hay algún accesorio roto. • Revise la Mochila de tipo fular regularmente para comprobar si presenta señales de desgaste natural o daños. Si hay algún elemento roto, no use la Mochila de tipo fular. • Revise siempre para comprobar que todos los nudos, tiras y ajustes estén seguros. • Asegúrese de que el bebé esté bien colocado en el Fular, de acuerdo con las instrucciones de uso de Ergobaby. • Nunca deje a un bebé en una Mochila de tipo fular que no lleve puesta.
 - Mantenga la Mochila de tipo fular lejos del alcance de los niños cuando no la utilice.
 - Compruebe con frecuencia que el bebé esté bien colocado. Asegúrese de volver a colocar el bebé en la posición correcta periódicamente. • Nunca lleve más de un bebé en la Mochila de tipo fular. • Asimismo, no utilices/lleves más de una Mochila de tipo fular a la vez. • Su movimiento o el movimiento del niño puede afectar su equilibrio. • Tenga en cuenta que, a medida que el bebé se vuelva más activo, tendrá más riesgos de caerse de la Mochila de tipo fular. • Tenga cuidado cuando se doble y se incline hacia delante o hacia los lados. • No utilice nunca la Mochila de tipo fular en la cadera si tiene problemas de equilibrio o movilidad debidos al ejercicio físico, a la sensación de somnolencia o a algún problema de salud. • La Mochila de tipo fular debería usarse únicamente al andar, estando sentado o estando de pie. • La Mochila de tipo fular no debería usarse mientras se realicen actividades deportivas como correr, montar en bicicleta, nadar o esquiar. • No utilice nunca la Mochila de tipo fular en la cadera mientras realiza actividades como cocinar o limpiar, en las que deba manipular una fuente de calor o que supongan la exposición a productos químicos. • Si toma bebidas calientes mientras utiliza la Mochila de tipo fular, tenga cuidado de no derramar el líquido sobre el bebé. • No lleve nunca puesto la Mochila de tipo fular de estas características mientras conduzca o cuando vaya como pasajero en un vehículo a motor. • Si cuando utiliza la Mochila de tipo fular experimenta dolores en los hombros, la espalda o el cuello, deje de usarla y consulte con su médico. • **Las referencias a edades por meses son simplemente indicaciones generales, ya que el desarrollo de cada bebé es diferente. Compruebe que su bebé cumple los requisitos de uso específicos.**

Contacte con un representante de atención al cliente de Ergobaby para recibir asistencia adicional si la necesita. Encontrará video con instrucciones y consejos adicionales en ergobaby.es, Exención de responsabilidad: Ergobaby™ solamente usa los tintes más seguros y de la mejor calidad para asegurar que el producto mantenga su color, no contiene productos químicos dañinos. Siempre hay la posibilidad de que los colores pierdan intensidad con el lavado. Ergobaby no será responsable de que se destiñan los colores.

ErgoPromise

LIFETIME GUARANTEE

Encontrará información sobre nuestra garantía en Ergobaby.es. La compañía Ergo Baby Carrier, Inc. garantiza sus productos contra los defectos de tela y de fabricación. Para beneficiarse del servicio de la garantía, se necesita demostrar la compra y se tienen que devolver el producto. Si tiene una reclamación de garantía, por favor póngase en contacto con atención al cliente de Ergobaby: EU.UK: support@ergobaby.com o +1 888-416-4888 UE: customersupport@ergobaby.eu o llame al teléfono 0049 40 421 065 0 Reino Unido: customersupport@ergobaby.co.uk o +44 203 3186 204 La garantía no cubre los daños causados por un mal uso de la Mochila portabebé o cualquier uso que implique no seguir las instrucciones detalladas en este manual. La garantía no cubrirá a ninguna mochila portabebé cuya estructura original se haya modificado de alguna manera. La garantía puede incluir derechos diferentes o adicionales en función de la jurisdicción del comprador. En la medida de que las leyes de la jurisdicción del comprador ofrezcan derechos adicionales o diferentes, estas garantías serán válidas y aplicables, y se añadirán a los derechos aquí especificados.

FR

IMPORTANT ! À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE

▲ AVERTISSEMENT











LE NON-RESPECT DE CES AVERTISSEMENTS ET DES INSTRUCTIONS DU FABRICANT PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES, VOIRE LA MORT. IMPORTANT :

- TOUJOURS soutenir l'enfant avec un bras lors de l'utilisation du Porte-Bébé Sling. L'enfant peut tomber du Porte-Bébé Sling s'il n'est pas maintenu correctement.
- **N'utilisez ce Porte-Bébé Sling que pour des enfants pesant entre 7,7 kg et 20,4 kg. L'enfant doit arriver à tenir sa tête tout seul.**

RISQUE D'ASPHYXIE :

- Un bébé âgé de moins de 4 mois peut suffoquer avec ce produit si son visage est appuyé fermement contre votre corps. Le risque de suffocation est accru chez les bébés prématurés ou ayant des problèmes respiratoires. • Vérifiez régulièrement que le visage du bébé est bien visible, non couvert, et toujours suffisamment éloigné du corps de son porteur. • Assurez-vous que le bébé n'est pas dans une position où son menton repose sur sa poitrine ou en est trop proche. Cette position peut l'empêcher de respirer, même lorsque rien ne couvre son nez ou sa bouche. • Si vous allaitiez votre bébé dans le Porte-Bébé Sling, assurez-vous de toujours bien le repositionner après l'allaitement afin que son visage ne s'appuie pas contre vous. • N'utilisez jamais le Porte-Bébé Sling avec des bébés pesant moins de 3,6 kg sans avoir préalablement demandé conseil à un professionnel de santé.

RISQUE DE CHÛTE :

 - S'incliner, se pencher ou trébucher peut provoquer la chute du bébé. Maintenez toujours votre bébé d'une main lorsque vous vous déplacez.

AVERTISSEMENTS :

 - **Pour prévenir tout risque de chute, assurez-vous que votre enfant est bien positionné dans le Porte-Bébé Sling.**
 - Veuillez lire toutes les instructions d'utilisation et regarder les vidéos d'instructions avant d'utiliser le Porte-Bébé Sling. • Ne laissez jamais un enfant sans surveillance dans ou avec le Porte-Bébé Sling. • Avant chaque utilisation, vérifiez que les coutures, les sangles ou les tissus ne présentent aucun signe de déchirure, et qu'aucun des éléments n'est endommagé. • Inspectez régulièrement le Porte-Bébé Sling pour vous assurer qu'il ne présente aucune trace d'usure ou de détérioration. Le cas échéant, arrêtez d'utiliser le Porte-Bébé Sling. • Vérifiez toujours que les noueuds, les sangles et les bretelles sont correctement attachés. • Assurez-vous que le bébé est bien positionné dans le Porte-Bébé Sling, conformément aux instructions d'utilisation d'Ergobaby. • Ne laissez jamais un bébé dans un Porte-Bébé Sling qui n'est pas porté. • Ne laissez pas le Porte-Bébé Sling à portée des enfants lorsque vous ne l'utilisez pas. • Gardez en permanence un oeil sur votre bébé. Assurez-vous de repositionner régulièrement votre bébé. • Ne placez jamais plusieurs bébés dans le Porte-Bébé Sling. • Ne portez jamais plusieurs Porte-Bébés Sling à la fois. • Vos mouvements ainsi que ceux de l'enfant peuvent affecter votre équilibre. • Sachez qu'à mesure que l'enfant devient plus actif, le risque s'accroît que celui-ci tombe du Porte-Bébé Sling. • Prenez garde lorsque vous vous penchez vers l'avant ou sur les côtés. • N'utilisez jamais le Porte-Bébé Sling si votre mobilité ou votre équilibre est affecté par une activité physique, la somnolence ou un problème de santé. • Le Porte-Bébé Sling ne doit être utilisé qu'en marchant, en position assise ou debout. • Le Porte-Bébé Sling n'est pas adapté à une utilisation dans le cadre d'activités sportives, telles que la course à pied, le vélo, la natation ou le ski. • N'utilisez jamais le Porte-Bébé Sling lorsque vous faites la cuisine, le ménage ou toute autre activité que vous expose à une source de chaleur ou à des produits chimiques. • Faites attention, quand vous buvez des boissons chaudes, de ne pas renverser des liquides chauds sur le bébé alors qu'il est dans le Porte-Bébé Sling. • Ne portez jamais le Porte-Bébé Sling dans un véhicule à moteur, que vous soyez passager ou conducteur. • Si vous ressentez des douleurs au niveau des épaules, du dos ou du cou, arrêtez d'utiliser le Porte-Bébé Sling et consultez un médecin qualifié. • **Les indications en fonction de l'âge (nombre de mois) ne servent que de recommandations générales. Le développement est propre à chaque bébé. Assurez-vous que votre bébé répondre aux exigences d'utilisation spécifiques.**

Si nécessaire, prenez contact avec le service client Ergobaby pour une assistance supplémentaire. Pour visionner des vidéos d'instructions et profiter d'astuces supplémentaires, rendez-vous sur ergobaby.fr. Clause de non-responsabilité : Ergobaby™ utilise uniquement des colorants de la meilleure qualité et les plus sûrs possible pour garantir un produit qui ne déteint pas et ne contient aucun produit chimique nocif. Il existe toujours un risque que la couleur passe au lavage. Ergobaby ne peut être tenu responsable si la couleur s'estompe au lavage.

ErgoPromise

LIFETIME GUARANTEE

Pour plus d'informations sur notre garantie, connectez-vous sur Ergobaby.fr. La société Ergo Baby Carrier, Inc. garantit ses produits contre les défauts de fabrication ou de ses matériaux. Pour bénéficier de la garantie, il est nécessaire de contacter le service client, en joignant votre preuve d'achat qui vous indiquera la marche à suivre (le renvoi du produit peut être nécessaire). En cas de réclamation concernant la garantie, veuillez contacter le service client Ergobaby : États-Unis : support@ergobaby.com, ou +1 888-416-4888 Europe : customersupport@ergobaby.eu ou +49 40 421 065 0 Royaume-Uni : customersupport@ergobaby.co.uk ou +44 203 3186 204 La Garantie ne couvre pas les dommages causés par une mauvaise utilisation du dispositif de portage ou toute utilisation non conforme aux instructions de ce manuel. La garantie ne couvre pas un dispositif de portage qui aurait été modifié par rapport à sa conception d'origine de quelque manière que ce soit. Des lois applicables, offrant des garanties différentes ou supplémentaires, peuvent exister dans la juridiction de l'acheteur. Dans le cas où les lois applicables dans la juridiction de l'acheteur offrent des garanties supplémentaires ou additionnelles, celles-ci doivent s'appliquer et s'ajouter aux droits offerts par la garantie.

DE

WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERE REFERENZ AUFBEWAHREN

▲ WARNUNG











DIE NICHTBEACHTUNG DIESER WARNUNGSWEISE UND DER GEBRAUCHSANWEISUNGEN DES HERSTELLERS KANN ZUM TOD ODER ZU SCHWEREN VERLETZUNGEN FÜHREN. WICHTIG:

- Während der Benutzung der Hüfttrage MUSS das Baby jederzeit mit einem Arm gestützt werden. Kinder können aus der Hüfttrage herausfallen, wenn sie nicht richtig gestützt werden.
- **Die Hüfttrage ist für Kinder zwischen 7,7 kg und 20,4 kg ausgelegt. Das Kind muss eine gute Kopfkontrolle haben.**

ERSTICKUNGSGEFAHR:

- Babys unter 4 Monaten können in diesem Produkt erstickten, wenn deren Gesicht stark an Ihren Körper gedrückt wird. Zu den Babys mit dem größten Erstickungsrisiko gehören Frühgeborene und solche mit Atemwegsproblemen. • Kontrollieren Sie regelmäßig, dass das Gesicht des Babys nicht bedeckt, deutlich zu sehen und nicht in Richtung des Tragenden gedreht ist. • Stellen Sie sicher, dass sich das Baby nicht in eine Position einrollt, in der das Kinn des Babys auf seiner Brust oder nahe daran liegt. Diese Position kann die Atmung beeinträchtigen, auch wenn Mund und Nase nicht bedeckt sind. • Wenn Sie Ihr Baby in der Hüfttrage stillen, drehen Sie es danach immer wieder in die korrekte Trageposition zurück so, dass sein Gesicht nicht an Ihren Körper gedrückt ist. • Verwenden Sie die Hüfttrage niemals mit Babys unter 3,6 kg, ohne vorher den Rat eines Arztes eingeholt zu haben.

HERAUSFALLGEFAHR:

- Durch Bücken, nach vorne Lehnen oder Stolpern kann das Baby herausfallen. Halten Sie immer eine Hand am Baby, wenn Sie sich bewegen.

WARNUNG:

- **Um das Risiko des Herausfallens zu vermeiden, stellen Sie sicher, dass das Kind sicher in der Hüfttrage positioniert ist.**
- Lesen und befolgen Sie die gedruckten Gebrauchsanweisungen und sehen Sie sich die Anleitungsvideos an, bevor Sie die Hüfttrage verwenden. • Lassen Sie Ihr Kind niemals unbeaufsichtigt in oder in der Nähe der Hüfttrage. • Untersuchen Sie die Trage vor jeder Verwendung auf gerissene Nähte, gerissene Gurte oder Stoffe sowie auf beschädigte Verschlüsse. • Überprüfen Sie die Hüfttrage regelmäßig auf Zeichen von Abnutzung und Schäden. Sollten Sie fündig werden, benutzen Sie die Trage keinesfalls weiter. • Überprüfen Sie immer, dass alle Knoten, Schnallen und Einstellungen sicher geschlossen sind. • Stellen Sie sicher, dass das Baby entsprechend der Ergobaby Gebrauchsanweisungen korrekt und sicher in der Hüfttrage positioniert ist. • Lassen Sie das Baby nie in der Hüfttrage zurück, wenn es nicht getragen wird. • Bewahren Sie die Hüfttrage bei Nichtbenutzung außerhalb der Reichweite von Kindern auf. • Sehen Sie häufig nach dem Baby in der Trage und achten Sie darauf, dass das Baby regelmäßig wieder in die korrekte Position gebracht wird. • Niemals mehr als ein Baby in der Hüfttrage platzieren. • Benutzen/Tragen Sie nie mehr als eine Hüfttrage gleichzeitig. • Ihre Bewegung und die Bewegung des Kindes können Ihr Gleichgewicht beeinträchtigen. • Denken Sie daran, dass das Risiko aus der Hüfttrage herauszufallen mit zunehmender Aktivität des Kindes steigt. • Bitte seien Sie vorsichtig, wenn Sie sich bücken, nach vorne oder zur Seite beugen. • Die Hüfttrage niemals verwenden, wenn Ihr Gleichgewicht oder Ihre Beweglichkeit aufgrund von sportlicher Aktivität, Schläfrigkeit oder gesundheitlichen Beschwerden beeinträchtigt sind. • Die Hüfttrage sollte nur beim Gehen, im Sitzen oder im Stehen verwendet werden. • Die Hüfttrage ist nicht für eine Nutzung bei sportlichen Aktivitäten (z.B. Laufen, Radfahren, Schwimmen oder Skifahren) geeignet. • Niemals die Hüfttrage beim Kochen oder bei Reinigungsarbeit-en verwenden, da solche Tätigkeiten Ihr Kind einer ggf. zu heißen Wärmequelle oder Chemikalien aussetzen. • Achten Sie während der Nutzung der Hüfttrage beim Trinken heißer Getränke darauf, kein heißes Getränk auf das Baby zu verschütten. • Niemals die Hüfttrage beim Autofahren oder als Befahrer in einem Auto tragen. • Wenn das Tragen in der Hüfttrage zu Schulter-, Rücken- oder Nackenproblemen führt, die Verwendung einstellen und ärztlichen Rat einholen. • **Die Altersangaben in Monaten sind nur allgemeine Richtlinien und die Entwicklung jedes Babys verläuft anders. Bitte überprüfen Sie, ob Ihr Baby den nötigen Anforderungen für das Tragen in unserer Hüfttrage entspricht.**

Kontaktieren Sie unseren Ergobaby Kundendienst, falls Sie weitere Hilfe benötigen. Für Anleitungsvideos oder zusätzliche Tipps besuchen Sie bitte ergobaby.de. Haftungsausschluss: Ergobaby™ verwendet um Farbbeitrich beim Produkt zu gewährleisten nur die hochwertigsten und zuverlässigsten Farben, ohne auf schädliche Chemikalien zurückzugreifen. Es kann nicht ausgeschlossen werden, dass die Farben beim Waschen leicht verblassen. Ergobaby kann nicht für ein solches durch Waschen verursachtes Verblassen verantwortlich gemacht werden.

ErgoPromise

LIFETIME GUARANTEE

Bitte besuchen Sie Ergobaby.de für Informationen zu Ihrer Garantie. Ergo Baby Carrier, Inc. garantiert für seine Produkte in Bezug auf Material- und Verarbeitungsmängel. Um von der Gewährleistung Gebrauch zu machen, müssen Sie das schadhafte Produkt mit Kaufbeleg an uns zurücksenden. Sollten Sie einen Garantiesupport haben, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst von Ergobaby unter: EU: support@ergobaby.com, oder +1 888-416-4888 USA: customersupport@ergobaby.eu oder 0049 40 421 065 0 Vereinigtes Königreich: customersupport@ergobaby.co.uk oder +44 203 3186 204 Bei Missbrauch oder einer Nutzung der Babytrage, die nicht den Anweisungen in dieser Anleitung entspricht, verfallen jegliche Garantiesprüche. Die Garantie verfällt, sollte die Trage in irgendeiner Weise gegenüber ihrer ursprünglichen Konstruktion verändert worden sein, je nach geltender Jurisdiktion des Kunden können unterschiedliche oder ergänzende Garantieb Bestimmungen Anwendung finden. Im Fall, dass unterschiedliche oder ergänzende Garantieb Bestimmungen in der Jurisdiktion des Kunden Gültigkeit besitzen, werden diese als Ergänzung der Garantieb Bestimmungen angesehen.

JP

重要！使用前に以下の注意事項をよく読み、必要なときにすぐ取り出せる場所に大切に保管してください。

▲ 警告











これらの警告やメーカーの取扱説明書に従わずに本製品を使用された場合、死亡や重傷に至る危険性があります。

重要:

- 使用中は常にお子さまの体をしっかりと支えてください。いざというときは、両手でお子さまを支えるようにしてください。適切に支えられていない場合、お子さまが本製品から落下するおそれがあります。
- **本製品は7,7 KG～20,4 KGのお子さまに使用可能です。お子さまの首や腰がすわっていない場合は使用をお控えください。**

窒息のおそれあり:

- 早産児、呼吸器官に問題のある乳幼児、生後4か月未満の乳児は、本製品の使用時に窒息の危険性が高まります。ご使用に際してご懸念等がある場合は、製品を使用する前に医療専門家からアドバイスを受けてください。• お子さまの顔の周りに十分な空間があり、頭部が動く程度の余裕があるか確認してください。• お子さまの顎が胸につかないように注意してください。お子さまの顎の下と胸の間には最低でも指2本分の間隔が必要です。この姿勢では、鼻や口が覆われていない場合でも呼吸が妨げられるおそれがあります。• ベビーカーの中で授乳する場合は、安全な場所座った状態で行ってください。授乳後は必ずベビーカーをはずしてください。授乳後30分位はおなかを圧迫することがあり、消化吸収を助けるため、本製品を使用しないでください。• 医療関係者のアドバイスを受けず、に、体重が3,6 kg未満のお子さまに本製品を使用しないでください。

落下のおそれあり:

- 傾けたり、かがんだり、つまずいたりすると、お子さまの落下につながるおそれがあります。移動中は、必ず片手でお子さまを支えてください。

警告:

- **落下の危険を回避するため、お子さまが本製品の正中で正しい位置や姿勢になっていることを確認してください。**
- 取扱説明書をよく読み、使用方法を十分に理解・練習し、正しく安全に使用できるようにするまでは、本製品を使用しないでください。• 本製品をお子さまの手の届く場所に放置、保管しないでください。また、お子さまを本製品の中にいられたままにしないでください。• 使用前に、ほつれや生地やぶくれ、部品の破損などがないか確認してください。本製品が正しく使用できるかについて、点検してください。問題箇所を発見した場合は、ただちに使用を中止してください。• 使用前に、本製品が正しく使用できるかについて定期的に点検してください。問題箇所を発見した場合は、ただちに使用を中止してください。• 必ずすべての結び目、ストラップ、調整部がしっかりと固定されていることを確認してください。• 取扱説明書に従い、お子さまが本製品に安全に抱っこされていることを確認してください。• 使用者がいない状態で、お子さまを本製品の中に放置しないでください。• 本製品をお子さまの手の届く場所に放置、保管しないでください。• 使用中は定期的にお子さまがベビーカーの正中で正しい位置や姿勢になっていることを確認し、位置の調整を行ってください。• 本製品は、乳幼児を抱っこするための1人用の製品です。一度に複数のスリムキヤリアを使用/着用しないでください。• 使用中のお子さまの動きやご自身の動きでバランスが崩れることがあります。• お子さまが活発に動くようになると、本製品から落下する危険性が高まります。• くらたを傾ける際やかかむ際には腰を折らず、膝を曲げてお子さまの頭が下向きにならないようにしてください。• 飲酒・投薬時、眠気や健康上の理由などにより、平衡感覚や運動能力に問題があるときは、本製品を使用しないでください。• 本製品は、歩行時、着座時、または直立時のみ使用してください。• 本製品は、スポーツ活動(ランニング、サイクリング、水泳、スキーなど)中の使用には適していないので使用しないでください。• 掃除する、料理する、食事する、など熱源や化学物質へ近づく活動は、本製品の使用中は行わないでください。• 本製品を使用中に熱い飲み物を飲む際は、お子さまの上にこぼさないように気を付けてください。• 運転中や車内への乗車時は絶対に本製品を使用しないでください。• 本製品を使用している肩や背中、首に痛みなどの問題が生じた際には直ちに使用を中止して専門医に相談してください。• 月齢に関する参照は一般的なガイドラインであり、発達はお子さまによって異なります。お子さまが全ての使用要件を満たしていることを確認してください。• その他のサポートについては、必要に応じて、Ergobabyカスタマーサービス担当者にご連絡ください。説明ビデオと追加のヒントについては、www.ergobaby.comでご覧になれます(英語のみ)。免責事項: Ergobaby™では、色落ちしにくく有害な化学物質を含まない製品を確実にお届けするために、可能な限り最高品質で最も安全な染料のみを使用しています。洗濯により色が落ちる、薄くなる可能性は常にあります。Ergobabyは、洗濯による色落ちは保証の対象外です。

ErgoPromise

LIFETIME GUARANTEE

保証に関する情報についてはErgobaby.comにアクセスの上、ご確認ください。The Ergo Baby Carrier, Inc.は、材料および製造上の欠陥に対して製品を保証します。その際は購入証明が必要であり、保証サービスを受けるために製品を返品する必要があります。保証請求がある場合は、Ergobabyカスタマーサービスまでご連絡ください。アメリカ: support@ergobaby.com または +1 888-416-4888 EU: customersupport@ergobaby.eu または 0049 40 421 065 0 イギリス: customersupport@ergobaby.co.uk または +44 203 3186 204 製品の誤用または本マニュアルに記載された指示に従わない使用に起因する損傷は保証の対象外となります。何らかの方法で元の構造が改造された製品は保証の対象外となります。購入者の管轄区域には、これらと異なるまたは追加の保証が存在する場合があります。購入者の管轄区域の法律に基づき、異なるまたは追加の保証内容が存在する限りは、それらの保証が適用され、保証に追加されるものとします。

TC

重要事項！請仔細閱讀並保留以供日後參考。

▲ 警告











若沒有遵守以下警告和製造商說明可能會導致嚴重的人身傷害或死亡。

重要事項:

- 用環抱式背帶時，必須時刻用手臂托護兒童。如果沒有適當的托護，兒童可能會從背帶上跌落。
- **環抱式背帶僅適用於17磅（7.7公斤）至45磅（20.4公斤）且能獨立撐起頭頭的嬰兒。**

窒息危險:

- 4個月以下的嬰兒在使用此款背帶時若臉部緊貼大人身體會引致窒息。早產兒及患有呼吸系統疾病嬰兒的窒息風險最高。
- 4個月以下的嬰兒在使用此款背帶時若臉部緊貼大人身體會引致窒息。早產兒及患有呼吸系統疾病嬰兒的窒息風險最高。
- 確保嬰兒不會蜷縮為下巴緊貼或靠近其胸部的姿勢。即使口鼻未被遮蓋，此姿勢可能阻礙呼吸。
- 若在環抱式背帶中哺乳，哺乳後必須重新調整姿勢，避免嬰兒面部緊貼穿著者身體。
- 體重低於8磅（3.6公斤）的嬰兒使用環抱式背帶前需要徵求專業醫護建議。

跌落危險:

- 傾側身體、彎腰屈身或絆倒都可能會導致嬰兒跌落。移動身體時始終用一隻手扶住嬰兒。

警告:

- **為避免防止跌落危險，請確保您的小孩在環抱式背帶中的位置是安全的。**
- 使用環抱式背帶前，請仔細閱讀並遵循所有使用說明，並觀看使用方法的視頻。• 切勿在無人看管時，把孩子留在環抱式背帶內或放在背帶旁。• 每次使用前請檢查背帶是否有磨損和撕裂的跡象。扣具是否有破損。• 定期檢查背帶是否有磨損和損壞的跡象。如發現磨損或損壞，請停止使用背帶。• 經常檢查並確保所有綁結、背帶和調節裝置牢固。
- 確保遵循 Ergobaby 的使用說明，將嬰兒以正確姿勢放入背帶中。• 切勿將嬰兒留在未被穿戴的環抱式背帶中。• 環抱式背帶不使用時請放在兒童接觸不到的地方。• 經常檢查嬰兒的狀況。定期調整嬰兒的姿勢。• 環抱式背帶每次只能承載一個嬰兒。• 切勿同一時間使用/穿戴多條背帶。• 您和您的孩子的動作會讓您的平衡能力受到影響。• 請注意，寶實變得更加活躍會增加孩子可能從環抱式背帶中跌落的危險。• 屈身、前傾或側身須加倍注意。• 若因運動、困倦或身體狀況影響平衡或行動能力時，切勿使用環抱式背帶。• 環抱式背帶僅可在行走、坐著或站立時使用。• 此環抱式背帶不適合運動時使用，如：跑步、踩單車、游泳和滑雪。• 進行會接觸熱源或化學品的活動，如烹飪或清潔時，請勿使用此環抱式背帶。• 飲用熱飲時需加倍注意，謹防熱飲灑落到環抱式背帶中的嬰兒身上。• 駕駛或乘坐機動車輛時切勿使用此環抱式背帶。• 如果使用環抱式背帶而導致局部、背部或者頸部不適，請停止使用背帶並且諮詢相關的醫學專業人士。• 由於嬰兒的發育情況各有差異，此說明書中的年齡分段標準僅供參考。使用前請確認嬰兒是否符合具體的使用要求。

如需幫助，請聯繫Ergobaby 售後服務代表。有關使用方法視頻和其它提示，請瀏覽網頁：www.ergobaby.com（僅提供英文版）。免責聲明: Ergobaby™ 僅使用最優質、最安全的染料，以確保產品能夠保持其顏色，但不含有害化學物質。洗濯時顏色總是有可能褪色的。Ergobaby 對因洗濯而導致的褪色不負任何責任。

ErgoPromise

LIFETIME GUARANTEE

請登錄Ergobaby網頁瀏覽保修資訊。The Ergo Baby Carrier, Inc. 保證其產品均不會出現材料及工藝缺陷。如要獲得保修服務，必須提供购买证明，并且必须退回产品。如果您有保修需求，请联系Ergobaby售后服务：中国：宝孕高（广州）贸易有限公司 广州市天河区林和西路157号广汇广场A座1607A房，或致电+86-20-87073609。因使用不当或不按照产品说明书使用背带而造成的破损不在保修范围之内。改变背带原来结构而造成的破损不在保修范围之内。不同的或额外的保修权利可能存在于买方的权利下。在买方管辖权的法律下，不同的或附加的保修权的范围内，这些保修应适用。

SC

重要事项！请仔细阅读并保留以供日后参考。

▲ 警告











若没有遵守以下警告和制造商说明可能会导致严重的人身伤害或死亡。

重要事项:

- 当使用环抱式背带时，必须时刻用手臂托护儿童。如果没有适当的托护，儿童可能会从背带上跌落。
- **环抱式背带仅适用于17磅（7.7公斤）至45磅（20.4公斤）且能独立撑起头头的婴儿。**

窒息危险:

- 4个月以下的婴儿在使用此款背带时若脸部紧贴大人身体会引致窒息。早产儿及患有呼吸系统疾病婴儿的窒息风险最高。
- 时刻检查以确保婴儿脸部始终未被遮盖，清晰可见，并远离穿戴者的身体。
- 确保婴儿不会蜷缩为下巴紧贴或靠近其胸部的姿势。即使口鼻未被遮盖，此姿势可能阻碍呼吸。
- 若在环抱式背带中哺乳，哺乳后必须重新调整姿势，避免婴儿面部紧贴穿著者身体。
- 体重低于8磅（3.6公斤）的婴儿使用环抱式背带前需要征求专业医护建议。

跌落危险:

- 倾侧身体、弯腰屈身或绊倒都可能会导致婴儿跌落。移动身体时始终用一只手扶住婴儿。

警告:

- **为避免防止跌落危险，请确保您的小孩在环抱式背带中的位置是安全的。**
- 使用环抱式背带前，请仔细阅读并遵循所有使用说明，并观看使用方法的视频。• 切勿在无人看管时，把孩子留在环抱式背带内或放在背带旁。• 每次使用前请检查背带是否有磨损和撕裂的迹象。扣具是否有破损。• 定期检查背带是否有磨损和损坏的迹象。如发现磨损或损坏，请停止使用背带。• 经常检查并确保所有绑结、背带和调节装置牢固。
- 确保遵循 Ergobaby 的使用说明，将婴儿以正确姿势放入背带中。• 切勿将婴儿留在未被穿戴的环抱式背带中。• 环抱式背带不使用时请放在儿童接触不到的地方。• 经常检查婴儿的状况。定期调整婴儿的姿势。• 环抱式背带每次只能承载一个婴儿。• 切勿同一时间使用/穿戴多条背带。• 您和您的孩子的动作会让您的平衡受到影响。
- 请注意，宝宝变得更加活跃会增加孩子可能从环抱式背带中跌落的危险。• 屈身、前倾或侧身时须加倍注意。• 若因运动、困倦或身体状况影响平衡或行动能力时，切勿使用环抱式背带。• 环抱式背带仅可在行走、坐著或站立时使用。• 此环抱式背带不适合运动时使用，如：跑步、踩单车、游泳和滑雪。• 进行会接触热源或化学品的活动，如烹饪或清洁时，请勿使用此环抱式背带。• 饮用热饮时需加倍注意，谨防热饮洒落到环抱式背带中的婴儿身上。• 驾驶或乘坐机动车辆时切勿使用此环抱式背带。• 如果使用环抱式背带而导致肩部、背部或者颈部不适，请停止使用背带并且咨询相关的医学专业人士。• 由于婴儿的发育情况各有差异，此说明书中的年龄分段标准仅供参考。使用前请确认婴儿是否符合具体的使用要求。

如有额外提示，请联系Ergobaby 售后服务代表。有关使用方法视频和其它提示，请浏览网页：www.ergobaby.com（仅提供英文版）。免责声明: Ergobaby™ 仅使用最优质、最安全的染料，以确保产品能够保持颜色，且不含有害化学物质。洗涤过程中难免会褪色。Ergobaby 对因洗涤导致的褪色不承担任何责任。

ErgoPromise

LIFETIME GUARANTEE

请登录Ergobaby网页浏览保修信息。The Ergo Baby Carrier, Inc. 保证其产品均不会出现材料及工艺缺陷。如要获得保修服务，必须提供购买证明，并且必须退回产品。如果您有保修需求，请联系Ergobaby售后服务：中国：宝孕高（广州）贸易有限公司 广州市天河区林和西路157号广汇广场A座1607A房，或致电+86-20-87073609。因使用不当或不按照产品说明书使用背带而造成的破损不在保修范围之内。改变背带原来结构而造成的破损不在保修范围内。不同的或额外的保修权利可能存在于买方的权利下。在买方管辖权的法律下，不同的或附加的保修权的范围内，这些保修应适用。

UPSIE SLING CARRIER PARTS

ES PARTES DEL FULAR UPSIE FR ÉLÉMENTS DU PORTE-BÉBÉ SLING UPSIE DE BESTANDTEILE DER UPSIE HÜFTTRAGE JP UPSIE スリングパーツ TC UPSIE 單肩背帶配件 SC UPSIE 嬰兒挂帶部件

- 1 Front Pocket

ES Bolsillo frontal
FR Poché avant
DE Fronttasche
JP フロントポケット
TC 前袋
SC 前置口袋
- 2 Wide, Ergonomic Seat

ES Asiento amplio y ergonómico
FR Assise large et ergonomique
DE Breiter, ergonomischer Sitz
JP 幅広いエルゴノミックシート
TC 符合人體工學的寬闊座位
SC 符合人体工学的宽敞座椅
- 3 Front Detachable Buckle

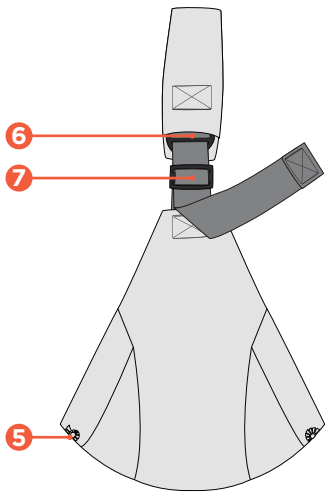
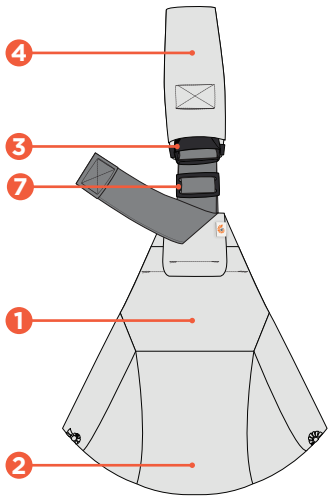
ES Hebilla desmontable frontal
FR Boucle avant détachable
DE Abnehmbare Schnalle vorne
JP 取り外し可能なバックル
TC 可拆卸前帶扣
SC 可拆卸的前搭扣
- 4 Padded Shoulder Strap

ES Tirante acolchado
FR Bretelle rembourrée
DE Gepolsterter Schultergurt
JP パッド付き肩ストラップ
TC 軟墊肩揸帶
SC 加厚肩帶
- 5 Positioning Guide

ES Guía de posicionamiento
FR Guide de positionnement
DE Positionierungshilfe
JP ポジショニングガイド
TC 位置指示
SC 位置指示
- 6 Back Adjuster Buckle

ES Hebilla del ajustador trasero
FR Boucle de réglage dorsale
DE Verstellbare Schnalle hinten
JP バックアジャスターバックル
TC 背帶調校扣
SC 背帶调节扣
- 7 Strap Lock

ES Cierre de correa
FR Attache de sécurité
DE Gurtverriegelung
JP ストラップロック
TC 背帶鎖扣
SC 背帶锁扣



1 POSITIONS SET-UP TO GET STARTED

ES POSICIONES CONFIGURADAS DE INICIO FR RÉGLAGE DES POSITIONS POUR DÉMARRER DE EINSTELLUNG DER POSITIONEN JP 初回使用時の設定 TC 調整位置以開始使用 SC 調整位置以开始使用



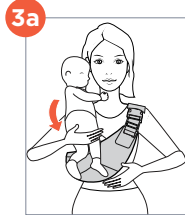
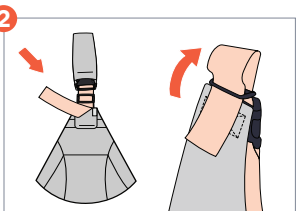
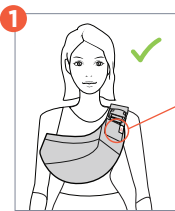
FRONT CARRY
(~6 Months)
Min. 17lbs / 7.7 kg
Max 45 lbs / 20.4 kg



HIP CARRY
(~6 Months)
Min. 17lbs / 7.7 kg
Max 45 lbs / 20.4 kg

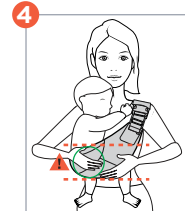
2 HOW TO PUT ON - HIP CARRY

ES CÓMO PONÉRSELA - EN LA CADERA MIRANDO HACIA DENTRO FR MISE EN PLACE - PORTAGE LATÉRAL DE NLEGEN - HÜFTTRAGeweise JP 装着方法—腰抱き TC 穿戴方法—髻式背法 SC 如何穿戴—髻式背法



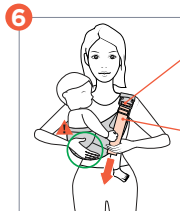
6-12 months in crawling phase

ES 6-12 meses en fase de gatear
FR 6 à 12 mois, phase de marche à 4 pattes
DE 6 bis 12 Monate - in der Krabbelphase
JP 生後6~12カ月頃
TC 6-12 個月爬行階段
SC 6 至 12 个月, 爬行阶段



12+ months in walking phase

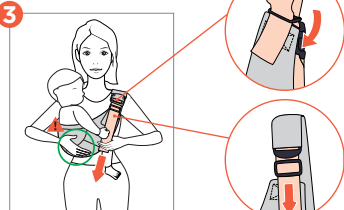
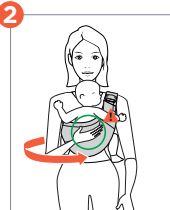
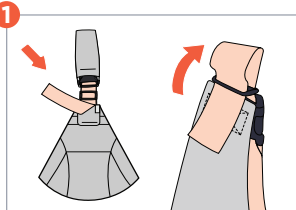
ES Más de 12 meses en fase de andar
FR 12 mois et +, phase de marche debout
DE Über 12 Monate - in der Lauf(fern)phase
JP 生後12カ月以降
TC 12 個月以上行走階段
SC 12 个月以上, 行走阶段



▲ EN WARNING: IMPORTANT: One arm MUST support the child at all times when using the Sling Carrier. ES ADVERTENCIA: IMPORTANTE: Al usar la Mochila de tipo fular, SE DEBE llevar al niño sujeto en todo momento con un brazo. FR AVERTISSEMENT : IMPORTANT : TOUJOURS soutenir l'enfant avec un bras lors de l'utilisation du Porte-Bébé Sling. DE WARNUNG: WICHTIG: Während der Benutzung der Hüfttrage MUSS das Baby jederzeit mit einem Arm gestützt werden. JP 警告: 重要: 使用中は常にお子さまの体をしっかりと支えてください。TC 警示: 重要事項: 當使用單肩背帶時, 須時刻用手臂支撐兒童。SC 警告: 重要事項: 使用挂带时, 必须始终用一只手来托护婴儿。

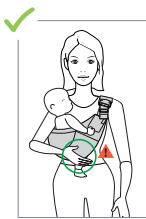
3 HOW TO ADJUST TO FRONT CARRY

ES CÓMO AJUSTAR PARA POSICIÓN FRONTAL FR RÉGLAGES POUR LE PORTAGE VENTRAL DE ANPASSEN AN DIE FRONTRAGeweise JP 対面抱き TC 如何調整為前抱方式 SC 如何調整为前背式

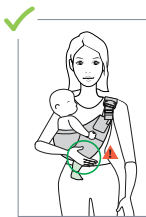


4 BABY POSITIONING CHECKLIST & TIPS

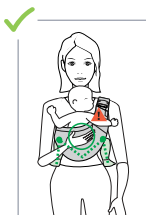
ES LISTA DE VERIFICACIÓN Y SUGERENCIAS PARA COLOCAR AL BEBÉ FR ASTUCES ET CHECKLISTE POUR POSITIONNER BÉBÉ DE POSITIONNIEREN DES BABYS - CHECKLISTE UND TIPPS JP 装着のコツ 装着後のチェックと調整 TC 嬰兒坐姿檢查注意點和技巧 SC 嬰兒坐姿检查注意点和技巧



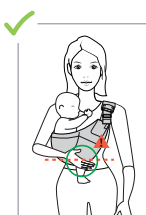
Baby is seated upright in the sling, not lying down hammock style
ES El bebé se sienta erguido en la mochila, no se tumba como en una hamaca
FR Bébé est assis droit dans le sling (et non couché comme dans un hamac)
DE Das Baby wird aufrecht in die Schlinge gesetzt und nicht wie in eine Hängematte gelegt
JP お子さまは横抱きの状態ではなく、製品内に座った状態となります
TC 嬰兒直立坐於背帶之中, 而非如吊床一樣平躺
SC 嬰兒在挂带中坐立, 而不是像在吊床中一樣躺下



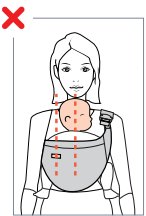
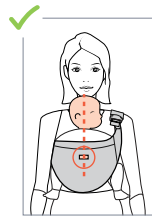
Bucket seat should extend from the middle of baby's back to the knees
ES El asiento debe extenderse desde la mitad de la espalda del bebé hasta las rodillas
FR l'assise doit s'étendre du milieu du dos de l'enfant jusqu'à ses genoux
DE Der Sitzbeutel sollte von der Mitte des Rückens bis zu den Kniekehlen reichen
JP シートは、お子さまのお尻から膝裏までを覆うように広げてください
TC 鬥式座椅應從嬰兒背部中間伸展到膝蓋處
SC 斗式座椅应从婴儿背部中间伸展到膝盖处



Deep seat with knees high
ES Asiento profundo con las rodillas altas
FR Siège profond avec genoux relevés
DE Tiefer Sitz mit hohen Knien (höher als der Po)
JP ひざの位置が高く保てるようにシートに深く座らせます
TC 齊膝深座
SC 齐膝深坐

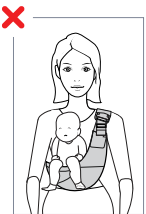
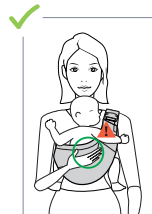


Baby is seated on or above your hip area
ES El bebé se sienta sobre la zona de la cadera o por encima
FR Bébé est assis sur vos hanches ou légèrement plus haut
DE Das Baby sitzt auf oder über Ihrem Hüftbereich
JP お子さまは使用者の腰より上に抱っこします
TC 嬰兒坐於您的臀部或以上區域
SC 嬰兒坐在您的臀部或高于您的臀部区域



Center logo aligned to the center of baby's back

ES Logo central alineado con el centro de la espalda del bebé
FR Logo central aligné sur le milieu du dos de bébé
DE Mittelmarkierungslogo in einer Linie mit der Mitte des Babyrückens
JP お子さまが製品の中央 (ロゴ) に来るように乗せます
TC 中心標誌與嬰兒背部中心對齊
SC 居中标志对准嬰兒背部的中心



Baby is facing inward

ES El bebé mira hacia dentro
FR Bébé est face à vous
DE Das Baby schaut nach innen/zu Ihnen
JP お子さまが使用者の方を向くように抱っこします
TC 嬰兒面向內側
SC 嬰兒面朝內側

Care Instructions: Machine wash cold (30°C), gentle cycle. Do not use bleach. Hang dry. Do not iron. Do not dry clean.

ES INSTRUCCIONES DE CUIDADO: Lavar a máquina en frío (30 °C) con un programa para prendas delicadas. No usar lejía. Secar en percha. No planchar. No lavar en seco.

FR INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN: Lavable à froid en machine (30 °C), cycle délicat. Ne pas utiliser d'eau de javel. Séchage à l'air libre. Ne pas repasser. Ne pas nettoyer à sec.

DE PFLEGEHINWEISE: Maschinenwäsche kalt (30°C) im Schonwaschgang. Kein Bleichmittel verwenden. Zum Trocknen aufhängen. Nicht bügeln. Nicht chemisch reinigen.

JP お手入れ方法: 洗濯機は冷水、弱モードで洗います。漂白剤使用不可。吊干し。アイロン、ドライクリーニングは避けてください。

TC 保養說明: 請以冷水 (30°C) 溫和洗滌程序進行機洗。請勿使用漂白劑。請掛乾。不可熨燙。不可乾洗。

SC 护理说明: 可冷水机洗 (30°C)、轻柔洗涤。请勿使用漂白剂。悬挂晾干。不可熨烫。不可干洗。

IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

WARNING



FAILURE TO FOLLOW THESE WARNINGS AND THE MANUFACTURER'S INSTRUCTIONS CAN RESULT IN DEATH OR SERIOUS INJURY. IMPORTANT:

• One arm MUST support the child at all times when using the Sling Carrier. Children can fall from the Sling Carrier if they are not properly supported. • Only use this Sling Carrier for children weighing between 17 lbs (7.7 kg) and 45 lbs (20.4kg). Child must have strong head control. SUFFOCATION HAZARD • Babies younger than 4 months can suffocate in this product if face is pressed tightly against your body. Babies at greatest risk of suffocation include those born prematurely and those with respiratory problems. • Check often to make sure baby's face is uncovered, clearly visible, and away from caregiver's body at all times. • Make sure baby does not curl into a position with the chin resting on or near baby's chest. This position can interfere with breathing, even when nothing is covering the nose or mouth. • If you nurse your baby in the Sling Carrier, always reposition after feeding so baby's face is not pressed against your body. • Never use the Sling Carrier with babies smaller than 8 pounds without seeking the advice of a healthcare professional. FALL HAZARD • Leaning, bending over, or tripping can cause baby to fall. Keep one hand on baby while moving. WARNINGS: • To prevent hazards from falling ensure that your child is securely positioned in the Sling Carrier. • Read and follow all printed instructions and view instructional videos before using the Sling Carrier. • Never leave child unattended in or with the Sling Carrier. • Check for ripped seams, torn straps or fabric, and damaged hardware before each use. • Regularly inspect the Sling Carrier for any signs of wear and damage. If found, stop

using the Sling Carrier. • Always check to ensure that all knots, straps, and adjustments are secure. • Ensure that the baby is safely positioned in the Sling Carrier according to Ergobaby's instructions for use. • Never leave a baby in the Sling Carrier that is not being worn. • Keep the Sling Carrier away from children when it is not in use. • Check on the baby often. Ensure that the baby is periodically repositioned. • Never place more than one baby in the Sling Carrier. • Never use/wear more than one Sling Carrier at a time. • Your movement and the child's movement may affect your balance. • Be aware of the increased risk of child falling out of the Sling Carrier as he/she becomes more active. • Take care when bending and leaning forwards or sideways. • Never use the Sling Carrier when balance or mobility is impaired because of exercise, drowsiness, or medical conditions. • The Sling Carrier should only be used when walking, sitting, or standing. • The Sling Carrier is not suitable for use during sporting activities e.g. running, cycling, swimming and skiing. • Never use the Sling Carrier while engaging in activities such as cooking and cleaning which involve a heat source or exposure to chemicals. • Be careful when drinking hot beverage to avoid spilling hot drinks onto the baby while using the Sling Carrier. • Never wear the Sling Carrier while driving or being a passenger in a motor vehicle. • If the person using the Sling Carrier should develop shoulder, back, or neck problems, discontinue its use and consult a qualified medical professional. • The references to ages by month are only general guidelines and each baby's development is different. Please check that your baby meets the specific requirements for use. Contact Ergobaby customer service representative for additional assistance if needed. For instructional video and additional tips, please visit www.ergobaby.com. Disclaimer: Ergobaby™ uses only the highest quality and safest dyes possible to ensure a product that will retain its color, but is free from harmful chemicals. There is always a possibility that colors will fade with washing. Ergobaby cannot be held responsible for faded colors due to laundering.

ErgoPromise LIFETIME GUARANTEE

Please see Ergobaby.com for information about our warranty. The Ergo Baby Carrier, Inc. warrants its products against defects in materials and workmanship. Proof of purchase is necessary and product must be returned for warranty service. Should you have a warranty claim, please contact Ergobaby Customer Service at: US: support@ergobaby.com, or +1 888 416 4888 EU: customersupport@ergobaby.eu or +49 40 421 065 0 UK: customersupport@ergobaby.co.uk or +44 203 3186 204 Warranty Coverage does not extend to damage caused by misuse or any use of the Carrier that is not in accordance with the instructions stated in this manual. Warranty coverage does not extend to any Carrier that has been modified from its original construction in any way. Different or additional warranty rights may exist in the purchaser's jurisdiction. To the extent that different or additional warranty rights exist under the laws of the purchaser's jurisdiction, those warranties shall apply and be in addition to the warranty rights.

THE ERGO BABY CARRIER, INC.
US: 2041 East Street, Suite 831
Concord, California 94520
+1 888 416 4888 | support@ergobaby.com

EU: Ergobaby Europe GmbH
Gaußstraße 120, 22765 Hamburg, Germany
+49 40 421 065 0 | customersupport@ergobaby.eu

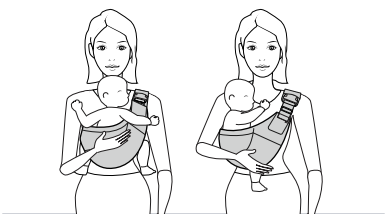
UK: EBP Lifestyle Brands UK Ltd.
275 New North Road, Islington Suite 1300
London, N1 7AA, United Kingdom
+44 203 3186 204 | customersupport@ergobaby.co.uk



IM_UPSIE SLING-250624-V2

Pat: www.ergobaby.com/patents

ergobaby™ INSTRUCTION MANUAL



Upsie™ SLING CARRIER



Check out more tips and videos.
Ergobaby.com



IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE